

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Centraal Justitiele Incassobureau, Ministerie van Veiligheid en Justitie (CJIB)

Tožena stranka: Z.P., Prokuratura Rejonowa w Chełmnie

Izrek

1. Člen 7(2)(g) in člen 20(3) Okvirnega sklepa Sveta 2005/214/PNZ z dne 24. februarja 2005 o uporabi načela vzajemnega priznavanja denarnih kazni, kakor je bil spremenjen z Okvirnim sklepom Sveta 2009/299/PNZ z dne 26. februarja 2009, je treba razlagati tako, da organ države članice izvršiteljice, če je bila odločba o naložitvi denarne kazni vročena – v skladu z nacionalno zakonodajo države članice izdajateljice – z navedbo pravice do vložitve pravnega sredstva in roka za to, ne more zavrniti priznanja in izvršitve te odločbe, če je imela zadevna oseba zadosten rok za vložitev pravnega sredstva zoper to odločbo, kar mora preveriti predložitveno sodišče, in da dejstvo, da je postopek naložitve denarne kazni upravni, v zvezi s tem nima vpliva.
2. Člen 20(3) Okvirnega sklepa 2005/214, kakor je bil spremenjen z Okvirnim sklepom 2009/299, je treba razlagati tako, da pristojni organ države članice izvršiteljice ne more zavrniti priznanja in izvršitve odločbe o naložitvi denarne kazni za prekrške v cestnem prometu, ko je bila ta kazen osebi, v imenu katere je zadevno vozilo registrirano, naložena na podlagi domneve odgovornosti, določene z nacionalno zakonodajo države članice izdajateljice, če je to domnevo mogoče ovreči.

(¹) UL C 65, 18.2.2019.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 28. novembra 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Okręgowy w Warszawie, XXIII Wydział Gospodarczy Odwoławczy – Poljska) – KROL - Zakład Robót Wodno-Kanalizacyjnych Sp. z o.o., sp.k./Porr S.A.

(Zadeva C-722/18) (¹)

(Predhodno odločanje – Boj proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih – Direktiva 2000/35/ES – Člen 1 in člen 6(3) – Področje uporabe – Nacionalna ureditve – Trgovinski posli, financirani iz strukturnih skladov in Kohezijskega sklada Evropske unije – Izključitev)

(2020/C 36/18)

Jezik postopka: poljščina

Predložitveno sodišče

Sąd Okręgowy w Warszawie, XXIII Wydział Gospodarczy Odwoławczy

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica: KROL - Zakład Robót Wodno-Kanalizacyjnych Sp. z o.o., sp.k.

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Porr S.A.

Izrek

Člen 1 in člen 6(3) Direktive 2000/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. junija 2000 o boju proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih je treba razlagati tako, da nasprotujeta nacionalni ureditvi, kakršna je ta iz postopka v glavni stvari, v skladu s katero so trgovinski posli, ki so v celoti ali delno financirani s sredstvi iz strukturnih skladov in iz Kohezijskega sklada Evropske unije, izključeni iz pravice do nadomestila za zamude pri plačilih, ki ga zagotavlja navedena direktiva.

(¹) UL C 164, 13.5.2019.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 28. novembra 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Spetsializiran nakazatelen sad – Bolgarija) – kazenski postopek zoper DK

(Zadeva C-653/19 PPU) (¹)

(Predhodno odločanje – Nujni postopek predhodnega odločanja – Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Direktiva (EU) 2016/343 – Krepitev nekaterih vidikov domneve nedolžnosti in pravice biti navzoč na sojenju v kazenskem postopku – Člen 6 – Dokazno breme – Nadaljevanje pripora obdolženca)

(2020/C 36/19)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Spetsializiran nakazatelen sad

Stranka v postopku v glavni stvari

DK

Ob udeležbi: Spetsializirana prokuratura

Izrek

Člen 6 Direktive (EU) 2016/343 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o krepitev nekaterih vidikov domneve nedolžnosti in krepitev pravice biti navzoč na sojenju v kazenskem postopku ter člena 6 in 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah se ne uporabljajo za nacionalno zakonodajo, ki odpravo pripora neke osebe pogojuje s tem, da ta oseba dokaže obstoj novih okoliščin, ki upravičujejo odpravo tega pripora.

(¹) UL C 399, 25.11.2019.